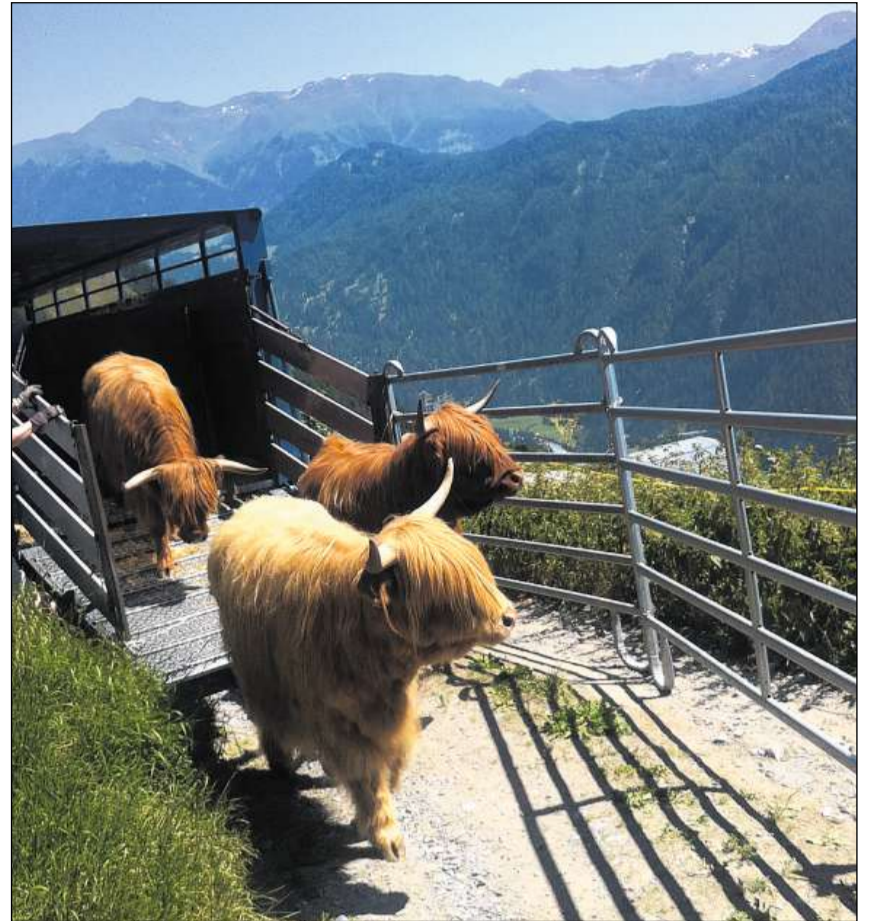




La paura Lesley Matheson (schn.) a Brue in discussiun cun Erika e Jon Pitschen Janett ed üna cuntschainta tudais-cha chi abita a Stornoway.



Be buonder sortan Ella, Brighde e Ciorstaidh dal camiun pigliond suot ögl il Piz Lad.

FOTOS S. JANETT

Paor da Tschlin in gazetta scozaisa

Jon Pitschen Janett ha importà amo trais Highlanders

DA FLURIN ANDRY / ANR

■ **Trais armaints da la razza Highlanders cul pail lung han bandunà d'incuort l'insla Lewis al nord da la Scozia per gnir manats a Tschlin. La Stornoway Gazette ha dedichà üna pagina a quista nouva.** «Brue Highlanders make a moo-ve to the Swiss Alps» es il titel da l'artichel cha la schurnalista *Michelle Robson* ha publichà d'incuort illa gazetta scozaisa «Stornoway Gazette». In quel quinta Robson dals trais armaints Ella, Brighde e Ciorstaidh cha *Jon Pitschen* ed *Erika Janett* da Tschlin han cumprà d'incuort a Brue sün l'insla Lewis in Scozia. «Paus svizzers chi cumpran muvel pro

els per til manar e tegner illas Alps es pela gliend da là alch fich special», disch il paor da Tschlin. El quinta co chi'd es gnü adaquella.

Cul sustegn da la Highland Cattle Society svizra

Il pèr Janett tegna a Tschlin in tuot 45 armaints da la razza brüna, las razzas Angus e Limusin e circa la mità da la razza scozaisa Highlander. Da l'on 2010 han Erika e Jon Pitschen Janett la prüma jada visità la pauraia da Lesley e Kenneth Matheson a Brue. «Els han fich bel muvel.» Quella jada s'hana sco cha la paura ha dit a la schurnalista Robson «inamurats in nossa Ella». Cur chi han vis da prümvai-

ra i'l internet cha'ls Mathesons vöglian vender quist armaint ed amo duos oters pro s'hana miss in colliaziun culs paurs scozais: «Davo avair vis e let ils fögls da derivanza vaina decis da cumprar quists trais armaints.» Mara Simonetta, la secretara da la Highland Cattle Society svizra ha güdà ad organisar il transport da las bes-chas ed ha trattà culs daziers.

Per sgürezza amo in quarantena

Al principi da gün sun ils trais armaints gnüts manats al süd da la Scozia, ingio chi sun stats trenta dis in quarantena. «Dürant quels dis vain no fat la visita a Lesley e Kenny ed eschan tuornats lura la mità da lügl», disch Jon Pitschen Janett. Trais

dis plü tard ha manà ün camiun apostà cun bler lö e cun ajer cundiziunà ils trais armaints a Tschlin. «Eu faiva quint chi rivessan pro no da quai süantats e be merda ed eir ün pa desperats, invezza sun las bes-chas gnüdas our dal camiun sco schi füssan petnadas per as preschantar ad ün'exposiziun da muvel, süit sechas e na stressadas», disch il paor, «fich quietas suna idas in stalla e davo paca pezza tillas vaina pudü glischar e stragliar.» La differenza d'otezza da l'insla Lewis chi'd es süll'otezza dal mar e Tschlin sün 1530 meters sur mar nun ha neir fat ingüna fadia als trais armaints. Per intant suna sulets in stalla in quarantena. In mardi vain il veterinari a tour prouvas da sang e verer cha tuot sa-

ja in uorden. «Davo tillas lascha pascular sün ün pas-ch d'utuon ed in settember, cur cha la scossa vain giò d'alp, tillas lascha ir tanter.»

Via webcam inavant in colliaziun

Als duos pèrs da paurs, a Tschlin ed a Brue, sun inavant in colliaziun na be in scrit, via posta digitala, dimpersè eir grazcha a las cameras in lur stallas. Chi saja bel da pudair verer las bes-chas in lur nouva stalla in muntogna pro Jon ed Erika, disch la paura Lesley Matheson in l'artichel illa «Stornoway Gazette» dals prüms avuost, «els tillas nomnan 'las trais bellez' ed eu sa chi guardan bain ed han pisser d'ellas».

Quista fin d'eivna: Open Air Chapella ed Open Air a l'En

Giodair il plü vegl ed il plü pitschen open air in Engiadina

DA MARTINA FONTANA / ANR

■ **La fin d'eivna dals 8 fin als 10 avuost es regnada in Engiadina da concerts suot tshèl avert. A Chapella ha lö il plü vegl open air dal Grischun, il Open Air Chapella. A Scuol/Pradella invezza pisseraran differentas gruppas in occasiun da l'Open Air a l'En per emoziuns.** L'Open Air da Chapella es cuntschaint per si'indipendenza e per l'atmosfera familiara chi regna sülla piazza da festa. El düra adüna da venderdi saira fin dumengia davomezdi. Cha per festivals dad open air pitschens exista adüna ün tshert privel chi gijjan as perder illa fuolla dals festivals gronds, vegna dit. Causa cha quel da Chapella es però il plü vegl chi exista in Grischun ed as preschainta in ün möd special riva'l tenor ils organisatuors da l'evenimaint eir adüna darcheu da's profilare e da restar ün'attraziun speciala. In venderdi a las 19.00 cumainza l'Open Air Chapella cul concert da «Casper Nicca». A seis concert seguan quels da «Mo Blanc» e «Zibbz». In sonda a partir da las 13.30 concerteschan las bands: «Mountain Blues Generation», «Insomnia Rain», «Loom», «Keith Thompson», «Anna Kaenzig» e «Fabian Anderhub». In dumengia concerteschan a partir da las 11.00 «Leonti» e la «Famiglia Rossi».



L'atmosfera da l'Open Air a l'En es unica.

FOTO: M. FONTANA

Per uffants es organisà ün program da trategnimaint. Ulteriuras infuormaziuns as survain sülla pagina d'internet: www.chapella.ch

Plü grond e plü «naziunal»

Eir in venderdi e sonda, ils 9 e 10 avuost, ha lö il plü pitschen open air da l'Engiadina. A Scuol/Pradella concerteschan in

occesiun da l'Open Air a l'En bands indigenas e naziunalas. Sco chi'd es gnü dit dals organisatuors da quist open air vegna miss grond pais sülla la partecipa-

ziun da bands indigenas. Ch'almain trais gruppas da lingua rumantscha as vöglian ingaschar pro lur open air, han orientà ils organisatuors. Uschè sunan in venderdi a partir da las 19.00 «TSU» da Valsot, «Polyphone» d'Ardez, «Overdose» da Zernez ed il rapper Snook da Scuol sco rapreschantants da l'Engiadina Basa süll'palc a Scuol Pradella. Quai chi dess in avegnir as müdar es la quantità da personas chi vegnan a giodair ils concerts. Quai sarà il cas dal sgüra eir fingià in sonda, cur cha'ls concerts cumainzan a las 18.00. Quella saira cumainza culs «Diabolics» da la Val Müstair ed ils «Cervoholics» da Samedan. Il rest da la saira es però reservada a gruppas naziunalas. «Fox» es üna band svizra da rock dür chi as preschainta sün blers palcs naziunals ed eir sün discs cumpacts. Ils rockers da «Fox» sunan a Scuol, adonta ch'els han stuvü desdir lur ultim concert pervi da problems culla vusch da Marc Fox. Ultra da quai sunan a Scuol la band da Ska e Reggae «Yellow Cup» e «The Swiss Avengers». Quista band cul rapper Gimma es la prüma gruppa chi douvra in seis texts tuottas quatter linguas naziunalas.

Dürant l'Open Air a l'En ha lö a partir da las 18.00 ün'exposiziun d'autos e töffs suot il titel: «Art Cars - Paint and Design.» Ulteriuras infuormaziuns as survain sülla pagina da facebook: www.facebook.ch